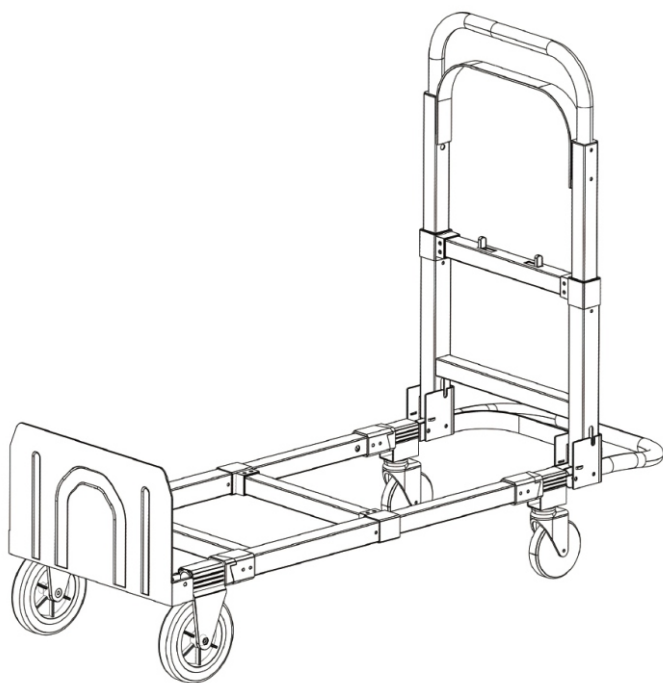




EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

Safety

DANGER!

- ▶ Check the product before every use to make sure it is in perfect condition. Do not use the product if it is damaged in any way.
- ▶ If it does not work properly or has been damaged, have the product be checked immediately and repaired by customer service.
- ▶ Do not continue to use the product if it is overloaded. This could lead to damage that is not immediately visible.
- ▶ Secure the load on the product so that it cannot slip or fall. Use a tensioning belt or similar if necessary.
- ▶ Use the product only on smooth, even surfaces, and not on stairways or steep slopes.
- ▶ This product is not a toy. Keep it out of the hands of children.
- ▶ Check the screw connections at regular intervals.

WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Never use the product for purposes other than those described in these instructions.
- ▶  **Risk of crushing! Be careful when folding the product.**
Take care not to pinch your fingers! Be especially careful when folding the wheels.

HOW TO USE (OPEN)

This trolley can be used in two different forms.

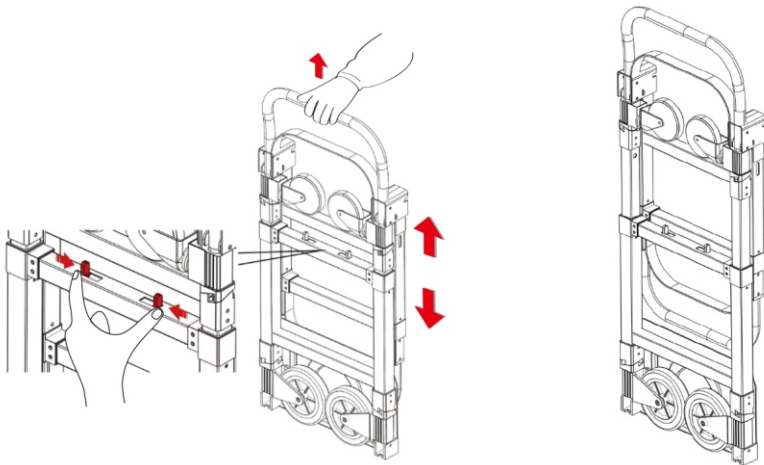
I. CART FORM (TWO-WHEEL FORM):

Note:

1. It's convenient and practical to carry a small amount and a small-scale of products in temporary short-distance under most conditions.
2. Its maximum load-bearing capacity of 120kg.

Operating Steps:

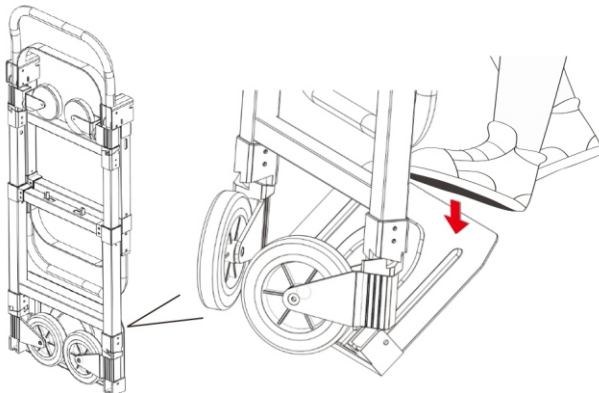
1. Press the locks to extend the trolley frame.



2. Tilt the trolley toward the flat plate, and step on the plate to the end with your feet.

The wheels will automatically open to both sides.

Now you can use it as a trolley.



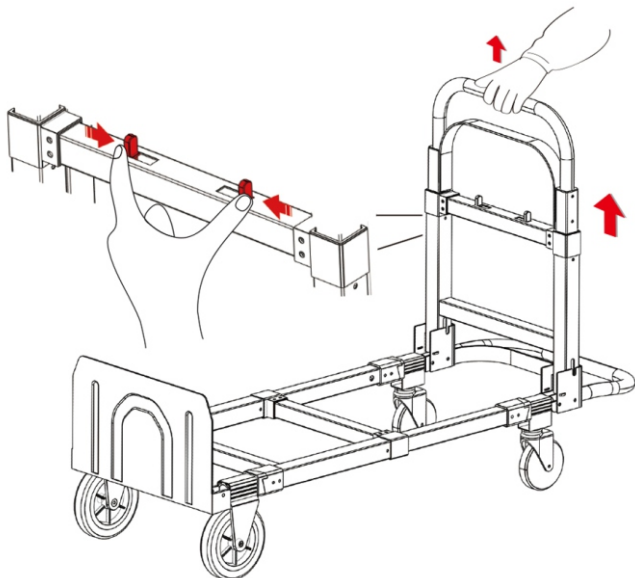
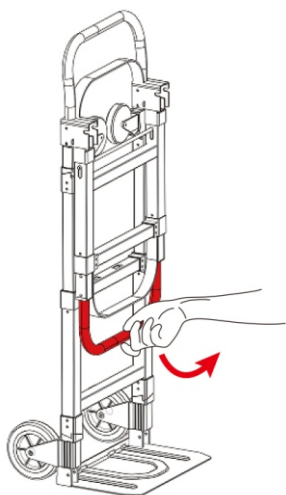
II. TROLLEY FORM (FOUR-WHEEL FORM):

Note:

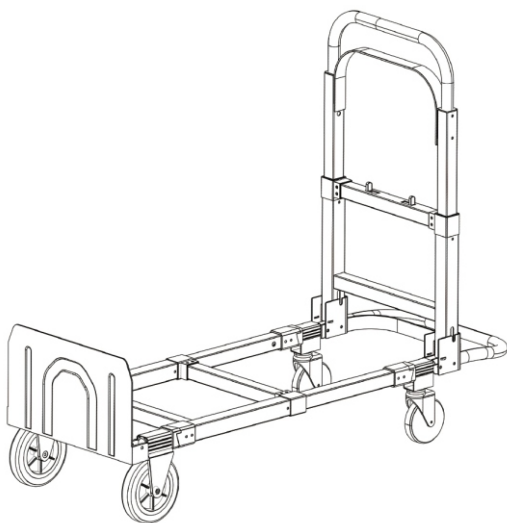
1. It can adapt to high-intensity and large-scale work and is suitable for most conditions.
2. In the fully open state, it can carry larger-volume goods, with a maximum load-bearing capacity of 220kg.

1. Open the levers to the position of 90°, it will lock automatically.

2. Press the locks to pull out the handrail.

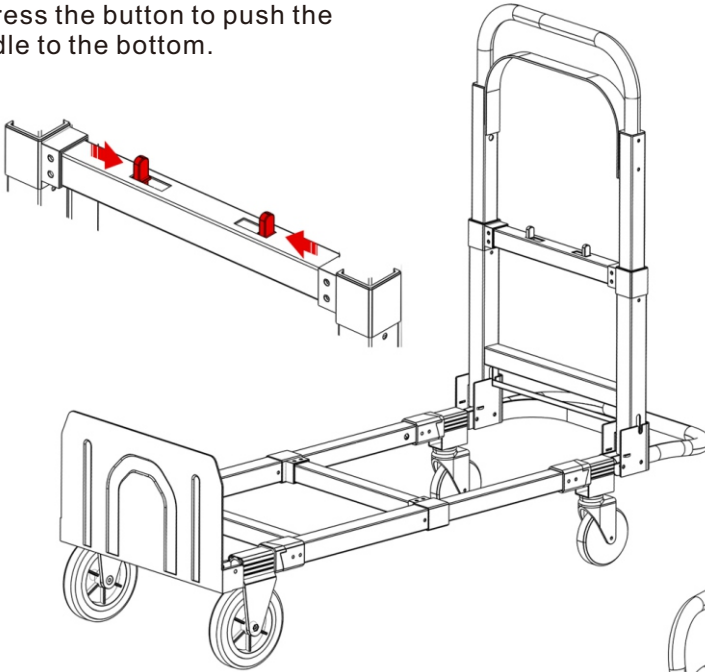


3. Finished

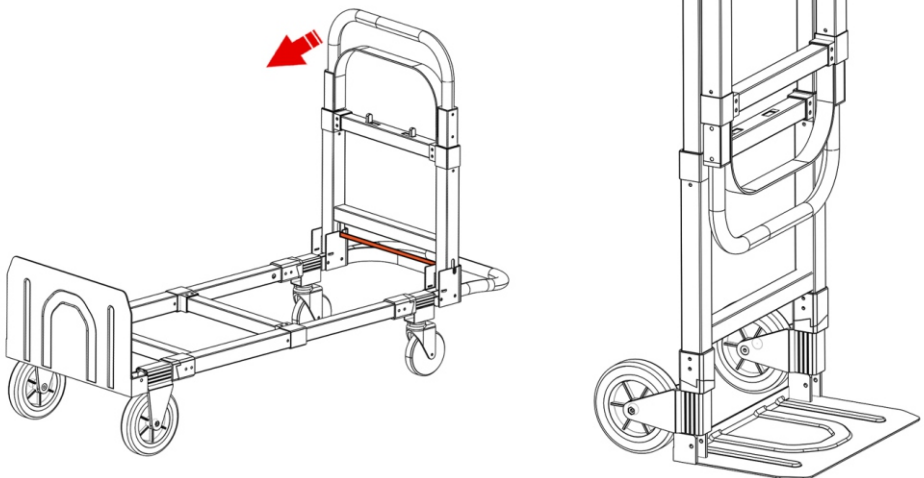


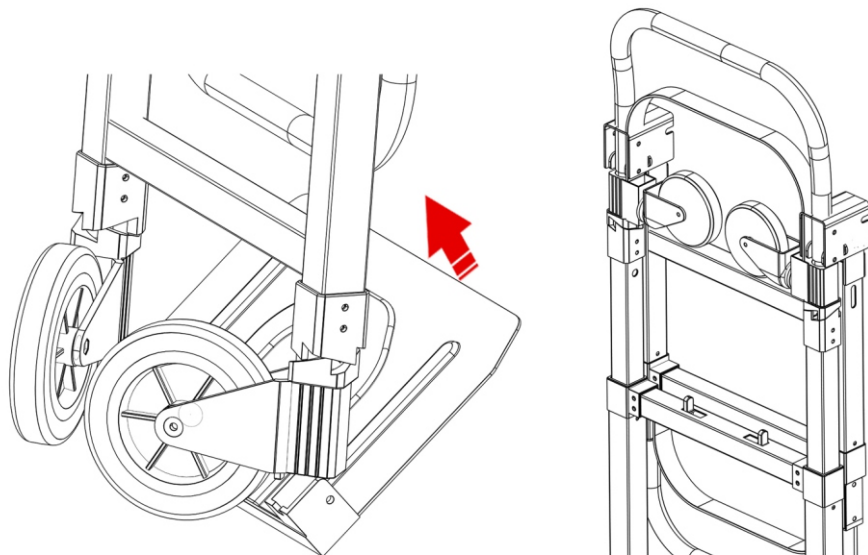
HOW TO USE (CLOSE)

1. Press the button to push the handle to the bottom.



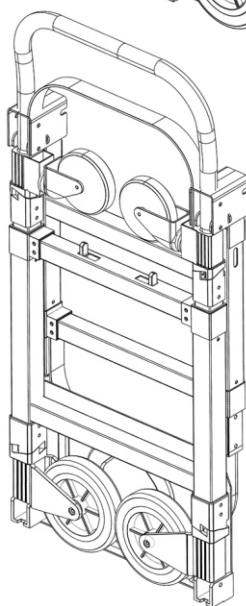
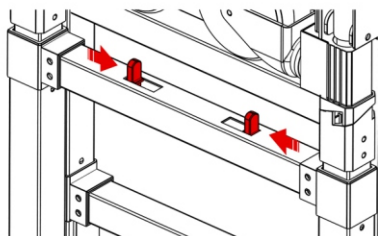
2. Grasp the steel bars and square tubes tightly, Unlock the handle and fold it.





3. Fold the shovel board and the wheels will automatically retract.

4. Press the button to recycle the frame.



Sécurité

DANGER !

- ▶ Vérifiez l'état parfait du produit avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé.
- ▶ En cas de dysfonctionnement ou de dommage, faites immédiatement vérifier et réparer le produit par le service client.
- ▶ Ne pas continuer à utiliser le produit en cas de surcharge, ce qui pourrait causer des dommages non immédiatement visibles.
- ▶ Fixez la charge sur le produit pour éviter tout glissement ou chute. Utilisez une sangle de tension ou équivalent si nécessaire.
- ▶ Utilisez le produit uniquement sur des surfaces lisses et planes, pas sur des escaliers ou des pentes raides.
- ▶ Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants.
- ▶ Vérifiez régulièrement les connexions des vis.

ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ N'utilisez pas le produit à des fins autres que celles décrites dans ces instructions.

- ▶  **Risque de pincement ! Faites attention lors du pliage du produit.**

Ne pas pincer les doigts ! Soyez particulièrement prudent lors du pliage des roues.

MODE D'EMPLOI (OUVERTURE)

Ce chariot utilitaire peut être utilisé sous deux formes différentes.

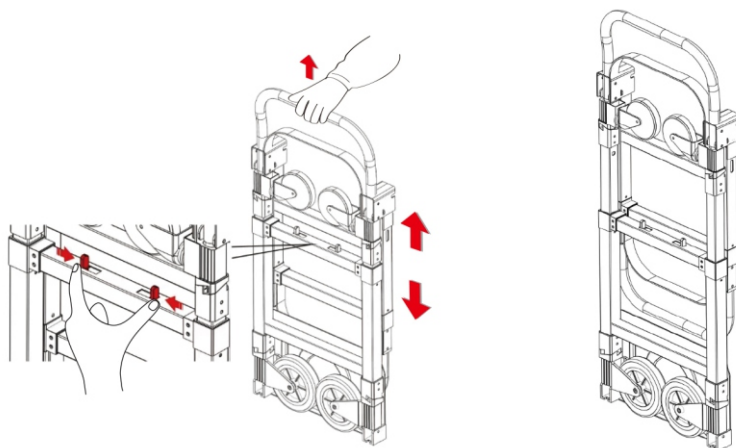
I. FORME CHARIOT À DEUX ROUES

Remarque :

1. Il est pratique et fonctionnel pour transporter de petites quantités de produits sur de courtes distances temporaires dans la plupart des situations.
2. Sa capacité de charge maximale est de 120 kg.

Étapes de fonctionnement :

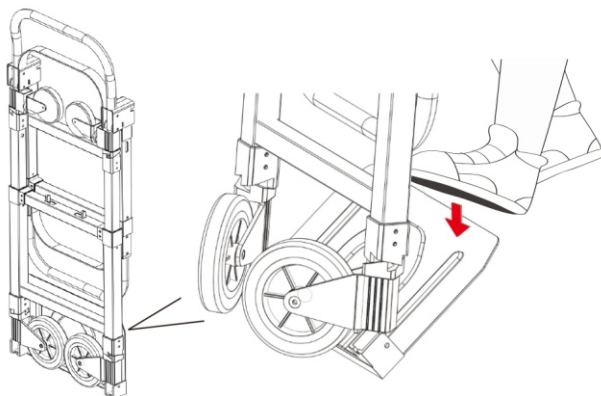
1. Appuyez sur les loquets pour déployer le cadre du chariot.



2. Inclinez le chariot vers la plateforme, puis appuyez à fond sur la plateforme avec vos pieds.

Les roues s'ouvrent automatiquement de chaque côté.

Vous pouvez maintenant l'utiliser comme chariot à deux roues.



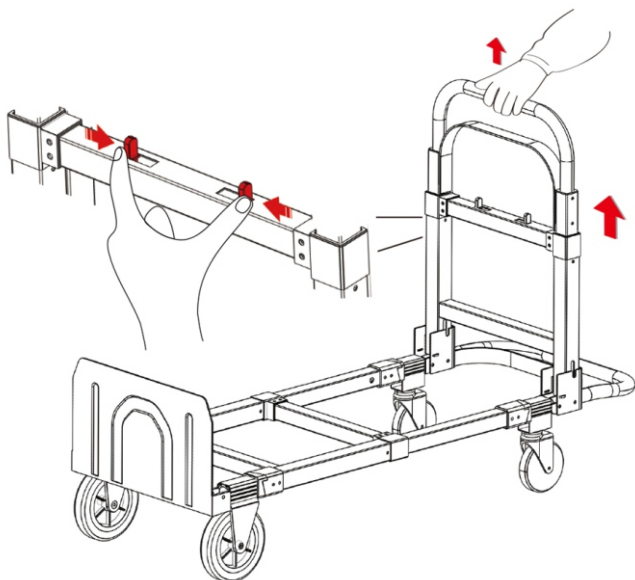
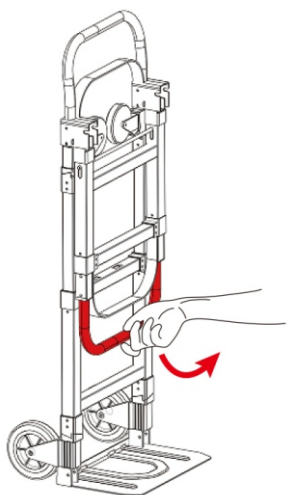
II. FORME CHARIOT À QUATRE ROUES

Remarque :

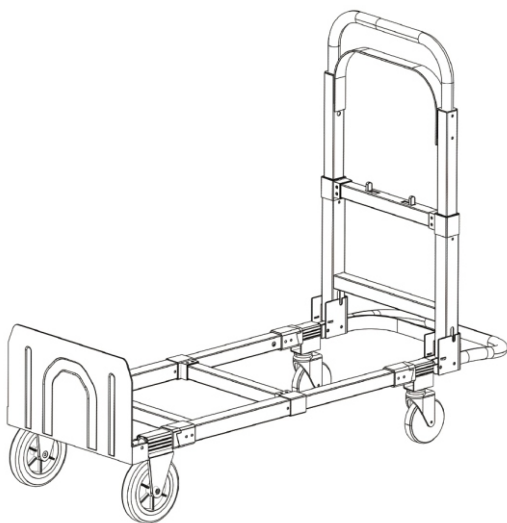
1. Il s'adapte aux travaux intensifs et de grande ampleur, et convient à la plupart des situations.
2. En position complètement ouverte, il peut transporter des marchandises de plus grand volume, avec une capacité de charge maximale de 220 kg.

1. Ouvrez les leviers à 90° ; ils se verrouillent automatiquement.

2. Appuyez sur les loquets pour tirer la poignée vers l'extérieur.

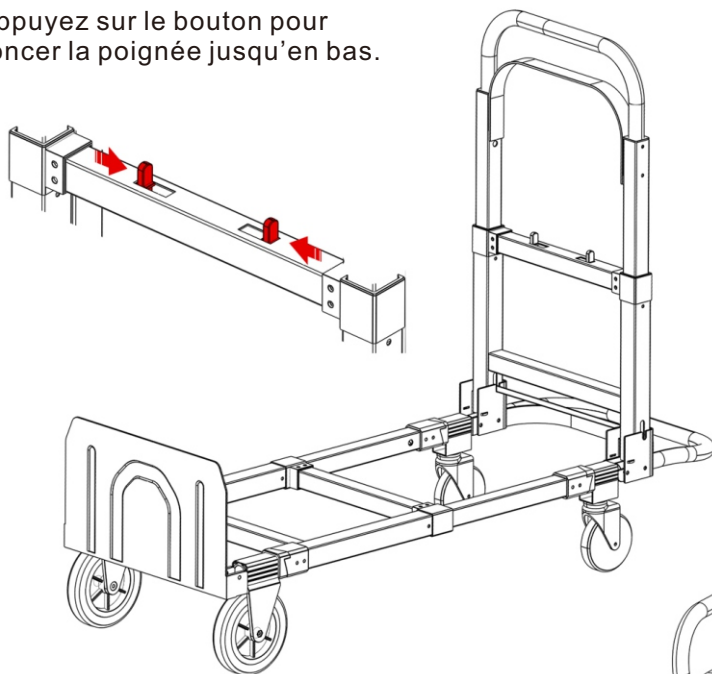


3. Terminé

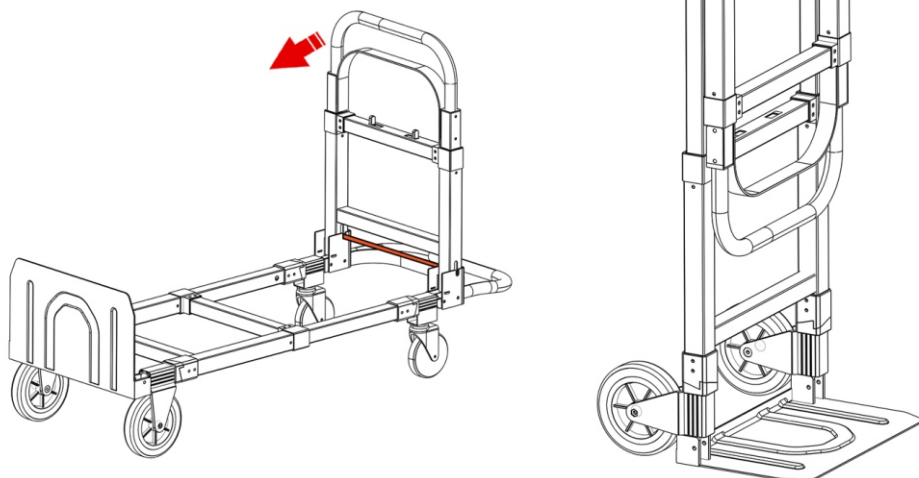


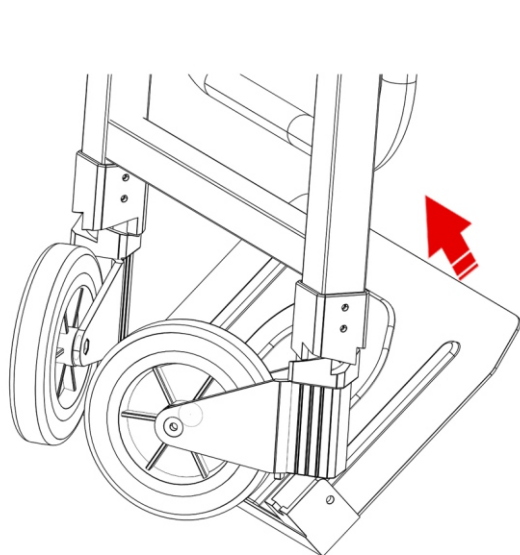
MODE D'EMPLOI (FERMETURE)

1. Appuyez sur le bouton pour enfoncer la poignée jusqu'en bas.

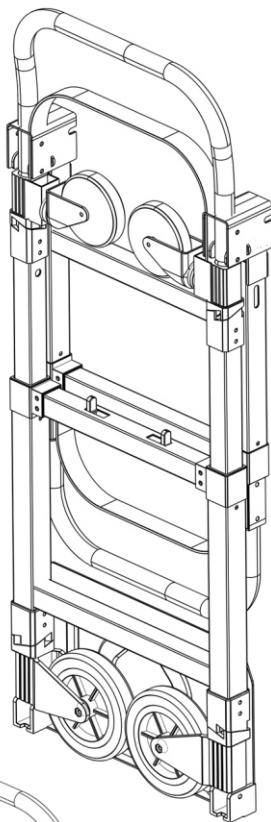


2. Saisissez fermement les barres d'acier et les tubes carrés, déverrouillez la poignée et repliez-la.

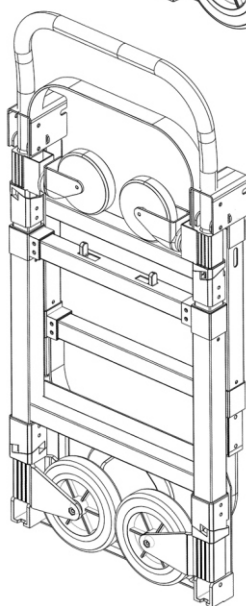
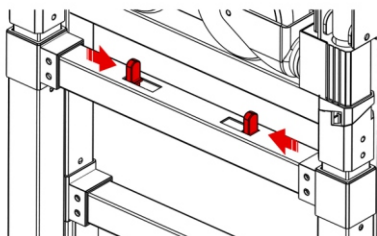




3. Repliez la plateforme porteuse ;
les roues se rétractent
automatiquement.



4. Appuyez sur le bouton pour replier
le cadre.



Sicherheit

GEFAHR!

- ▶ Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf einwandfreien Zustand. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- ▶ Lassen Sie das Produkt bei Funktionsstörungen oder Beschädigungen umgehend vom Kundenservice prüfen und reparieren.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nicht weiter, wenn es überladen ist. Dies kann zu nicht sofort sichtbaren Schäden führen.
- ▶ Sichern Sie die Ladung auf dem Produkt, damit sie nicht verrutschen oder herunterfallen kann. Verwenden Sie bei Bedarf ein Spannband oder Ähnliches.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nur auf glatten, ebenen Flächen, nicht auf Treppen oder steilen Hängen.
- ▶ Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern fern.
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Schraubverbindungen.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Verwenden Sie das Produkt nur zu den in diesen Anweisungen beschriebenen Zwecken.
- ▶  **Quetschgefahr! Seien Sie vorsichtig beim Klappen des Produkts.**
Finger nicht einklemmen! Seien Sie besonders vorsichtig beim Einklappen der Räder.

BETRIEBSANLEITUNG (AUSFALTBAR)

Dieser Transportwagen kann in zwei verschiedenen Konfigurationen verwendet werden.

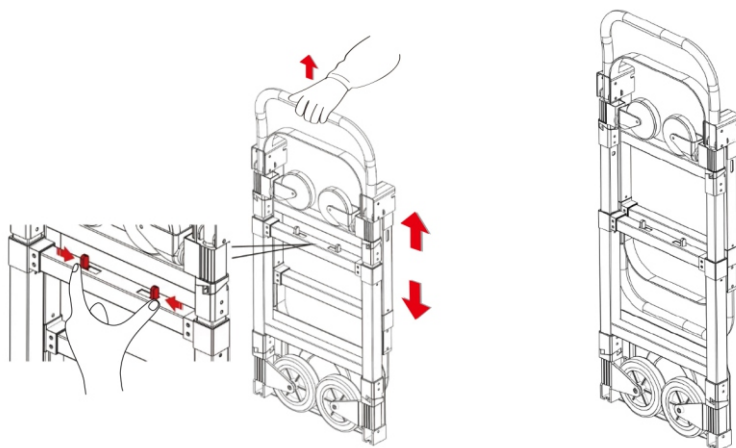
I. AUSFÜHRUNG ZWEIRÄDER

Hinweis:

1. Er ist praktisch und funktionsfähig zum vorübergehenden Transport kleiner Gütermengen auf kurzen Strecken in den meisten Situationen.
2. Sein maximales Ladegewicht beträgt 120 kg.

Betriebsschritte:

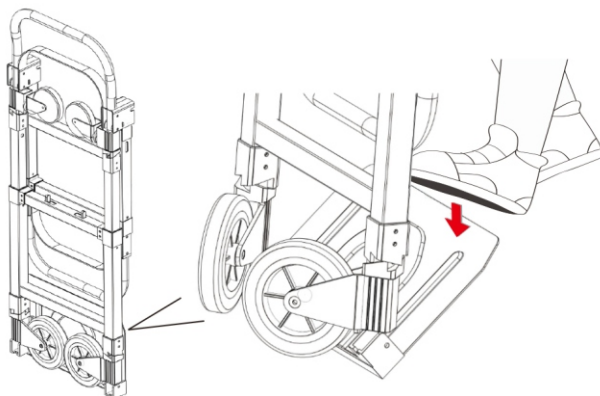
1. Drücken Sie die Verschlussklinken, um den Wagenrahmen auszufahren.



2. Neigen Sie den Wagen zur Plattform und drücken Sie dann die Plattform fest mit den Füßen nach unten.

Die Räder öffnen sich automatisch auf jeder Seite.

Sie können den Wagen nun als Zweirädertransportwagen verwenden.



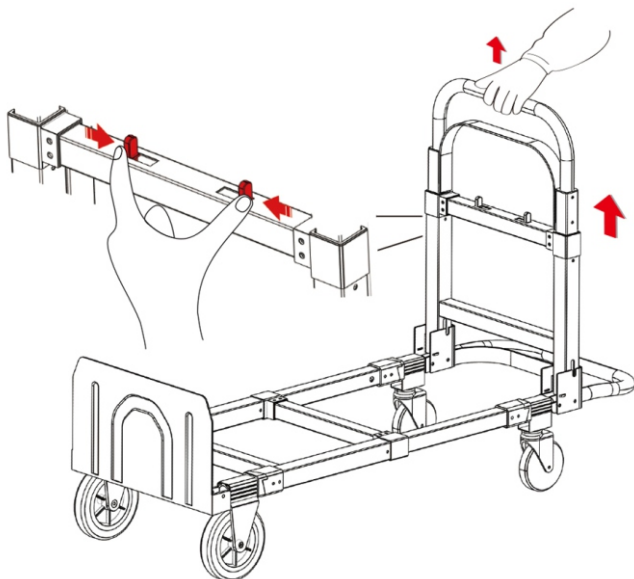
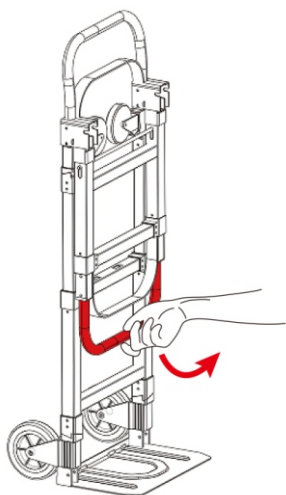
II. AUSFÜHRUNG VIERRÄDER

Hinweis:

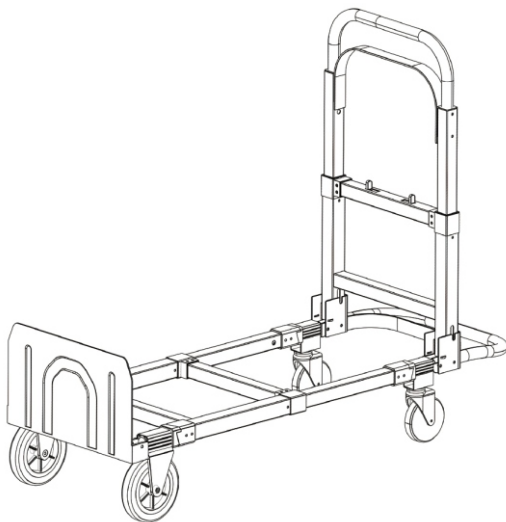
1. Er eignet sich für intensive und großflächige Arbeiten und kommt in den meisten Situationen zum Einsatz.
2. In vollständig ausgefahrener Position kann er Güter mit größerem Volumen transportieren, bei einem maximalen Ladegewicht von 220 kg.

1. Öffnen Sie die Hebel um 90°; diese verriegeln sich automatisch.

2. Drücken Sie die Verschlussklinken, um den Griff nach außen zu ziehen.

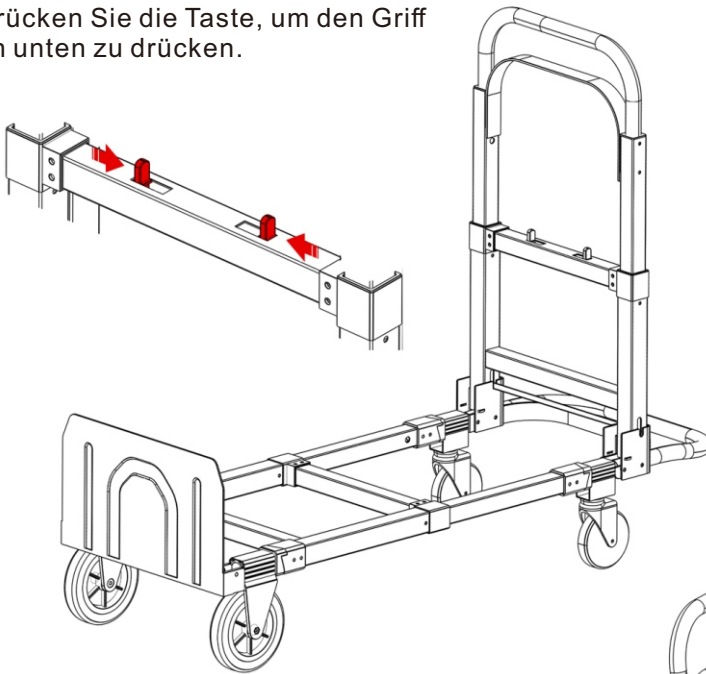


3. Fertig

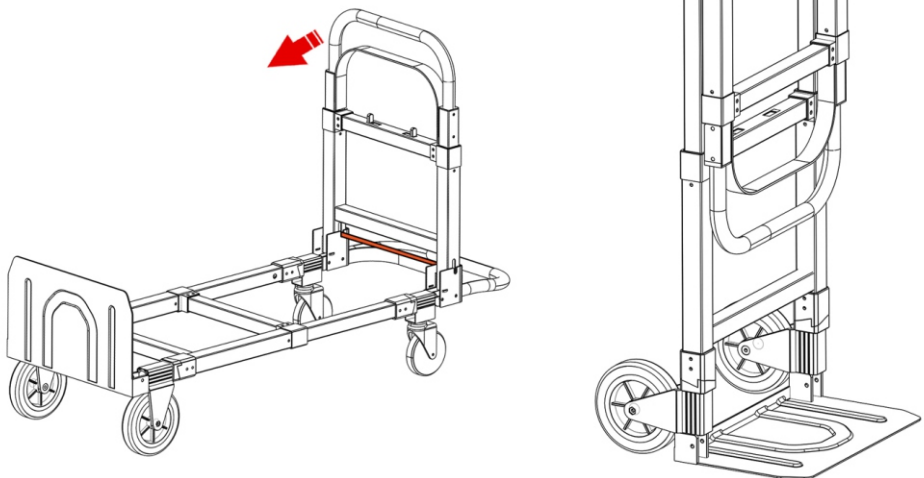


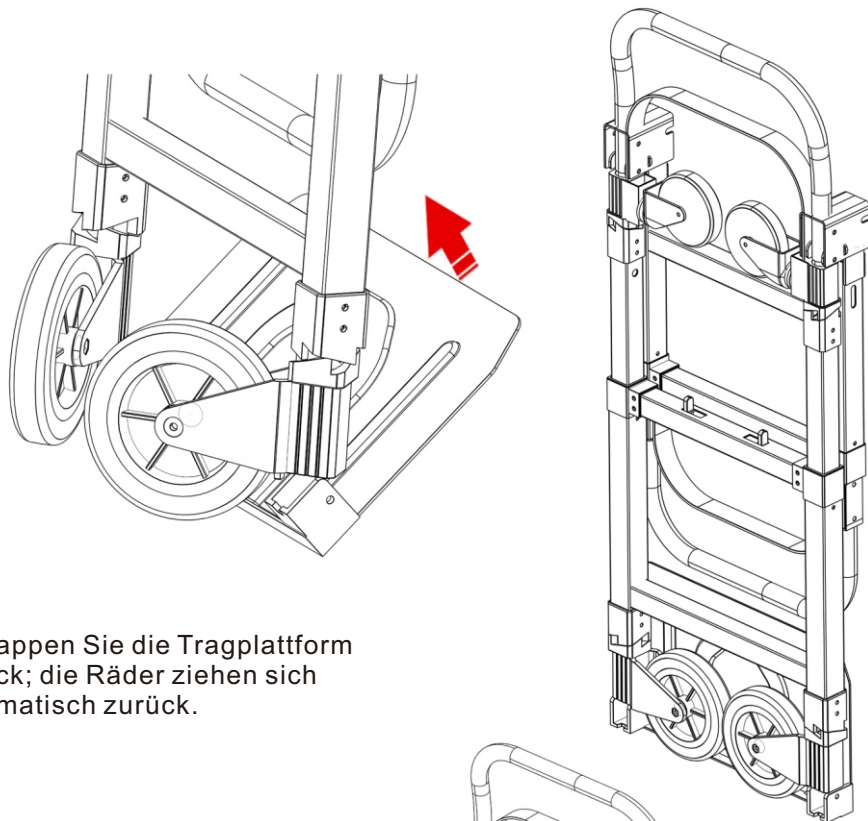
BETRIEBSANLEITUNG (ZUKLAPPEN)

1. Drücken Sie die Taste, um den Griff nach unten zu drücken.



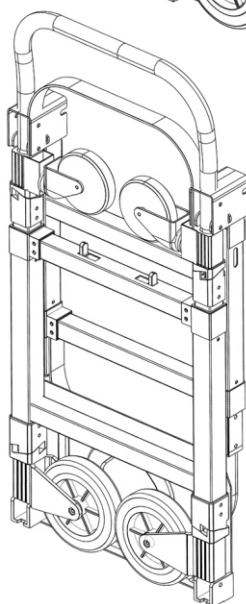
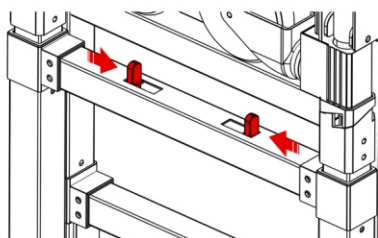
2. Fassen Sie die Stahlstangen und die quadratischen Rohre fest, entsperren Sie den Griff und klappen Sie ihn zurück.





3. Klappen Sie die Tragplattform zurück; die Räder ziehen sich automatisch zurück.

4. Drücken Sie die Taste, um den Rahmen zuzuklappen.



Seguridad

¡PELIGRO!

- ▶ Compruebe que el producto esté en perfecto estado antes de cada uso. No lo use si está dañado.
- ▶ Si no funciona correctamente o ha sufrido daños, haga que el servicio técnico lo revise y repare inmediatamente.
- ▶ No siga usando el producto si está sobrecargado. Podría provocar daños no visibles de inmediato.
- ▶ Asegure la carga para que no se deslice ni caiga. Use una correa tensadora o similar si es necesario.
- ▶ Use el producto solo en superficies lisas y planas, no en escaleras o pendientes pronunciadas.
- ▶ Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- ▶ Compruebe periódicamente las conexiones de los tornillos.

¡ADVERTENCIA! RIESGO DE LESIONES

- ▶ No use el producto para fines distintos a los descritos en estas instrucciones.
- ▶  **¡Riesgo de aplastamiento! Tenga cuidado al plegar el producto.**
¡No se atasque los dedos! Tenga especial precaución al plegar las ruedas.

MANUAL DE INSTRUCCIONES (PLEGABLE)

Este carrito de transporte se puede utilizar en dos configuraciones diferentes.

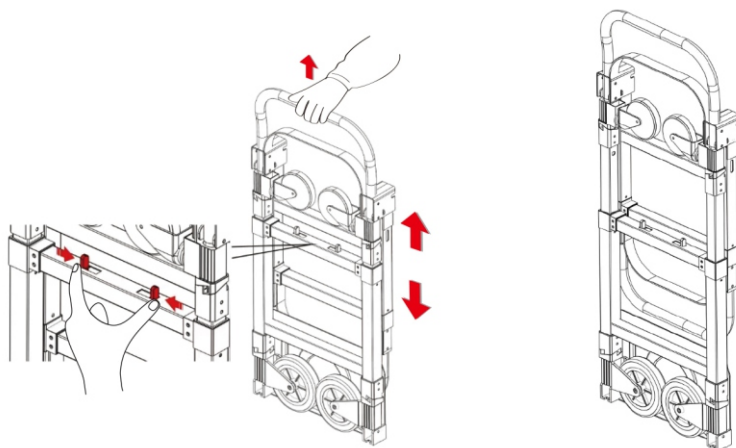
I. VERSIÓN DE DOS RUEDAS

Nota:

1. Es práctico y funcional para el transporte temporal de pequeñas cantidades de mercancías a corta distancia en la mayoría de las situaciones.
2. Su capacidad de carga máxima es de 120 kg.

Pasos de funcionamiento:

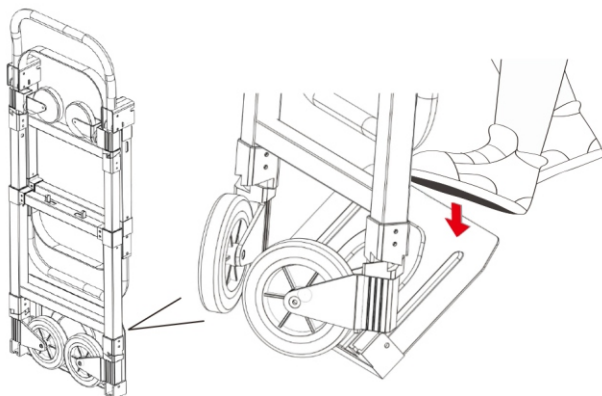
1. Presione los pasadores de cierre para desplegar el marco del carrito.



2. Incline el carrito hacia la plataforma y luego presione la plataforma firmemente con los pies.

Las ruedas se abrirán automáticamente en cada lado.

Ahora puede usarlo como un carrito de dos ruedas.

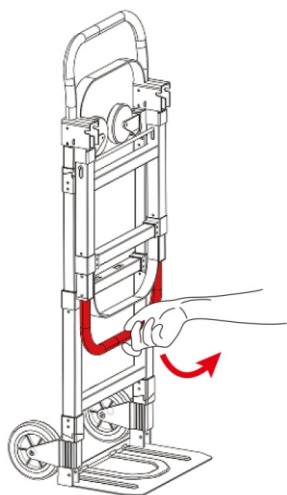


II. VERSIÓN DE CUATRO RUEDAS

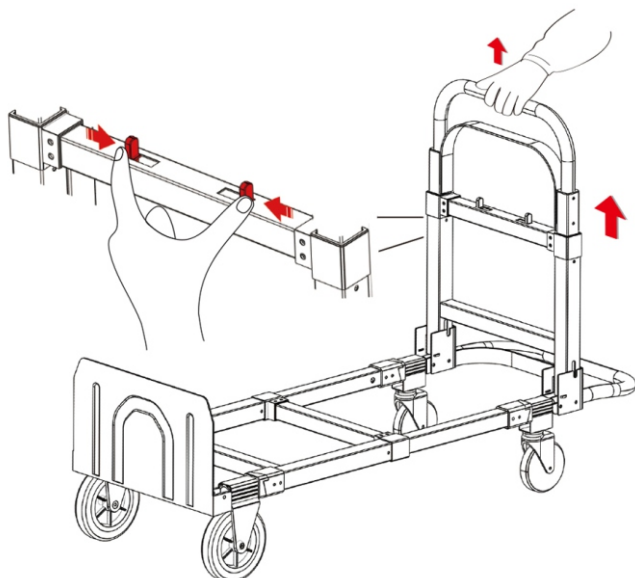
Nota:

1. Es adecuado para trabajos intensivos y de gran alcance, y es compatible con la mayoría de las situaciones.
2. En la posición completamente desplegada, puede transportar mercancías de mayor volumen, con una capacidad de carga máxima de 220 kg.

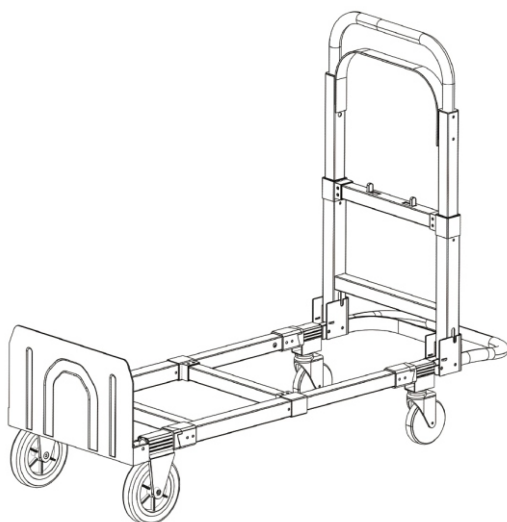
1. Abra las palancas a 90°; se bloquearán automáticamente.



2. Presione los pasadores de cierre para tirar del mango hacia afuera.

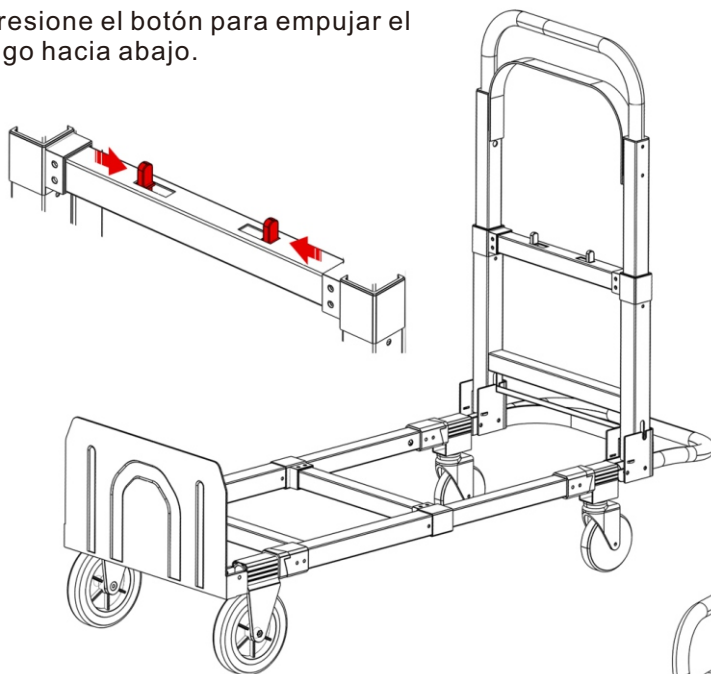


3. Terminado

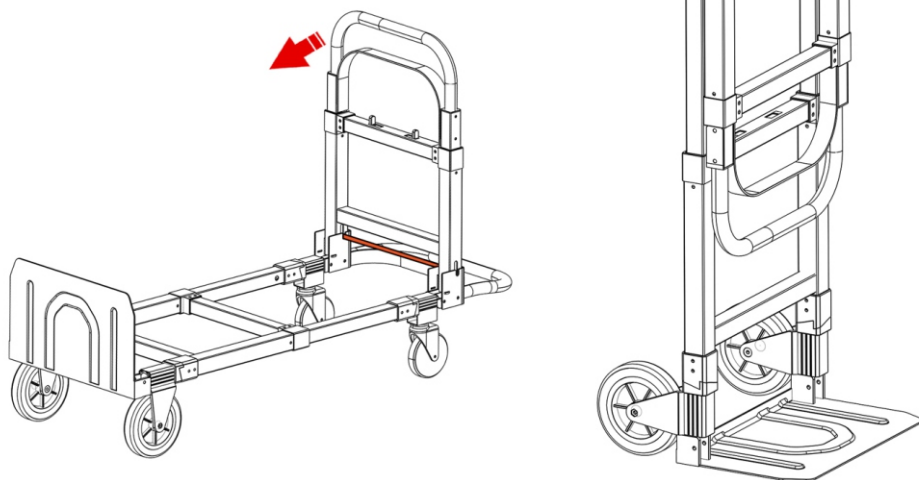


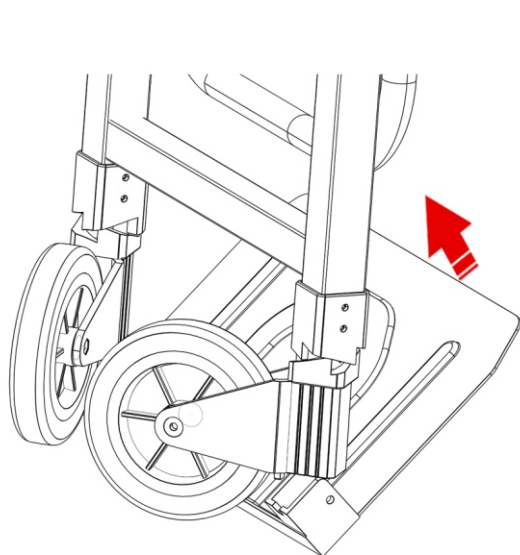
MANUAL DE INSTRUCCIONES (PLEGADO)

1. Presione el botón para empujar el mango hacia abajo.

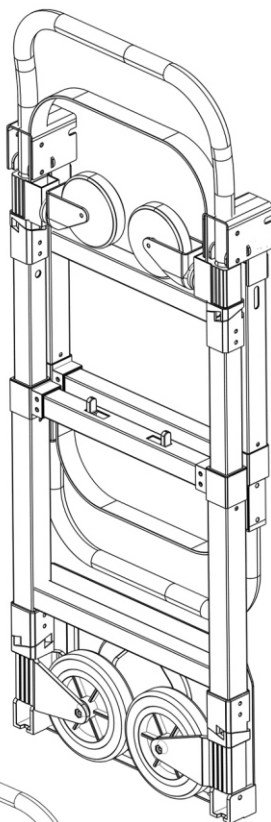


2. Agarre firmemente las barras de acero y los tubos cuadrados, desbloquee el mango y dóblelo hacia atrás.

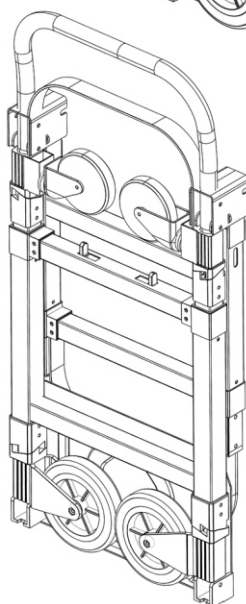
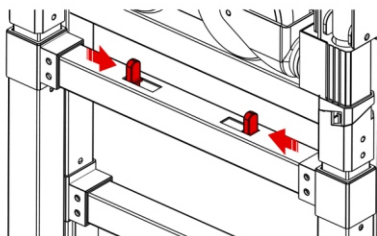




3. Doble la plataforma de carga; las ruedas se retraerán automáticamente.



4. Presione el botón para plegar el marco.



Sicurezza

PERICOLO!

- ▶ Controllare che il prodotto sia in perfette condizioni prima di ogni uso. Non usarlo se è danneggiato.
- ▶ In caso di malfunzionamento o danno, far controllare e riparare immediatamente il prodotto dal servizio clienti.
- ▶ Non continuare a usare il prodotto se è sovraccarico. Potrebbe causare danni non immediatamente visibili.
- ▶ Fissare il carico per evitare scivolamenti o cadute. Usare una cinghia di tensionamento o simile se necessario.
- ▶ Usare il prodotto solo su superfici lisce e piane, non su scale o pendenze ripide.
- ▶ Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- ▶ Controllare regolarmente i collegamenti a vite.

AVVERTENZA! RISCHIO DI LESIONI!

- ▶ Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli descritti in queste istruzioni.
- ▶  **Rischio di schiacciamento! Prestare attenzione durante la piegatura.**
Non schiacciare le dita! Prestare particolare cautela durante la piegatura delle ruote.

MANUALE DI ISTRUZIONI (APERTURA)

Questo carrello può essere utilizzato in due diverse forme.

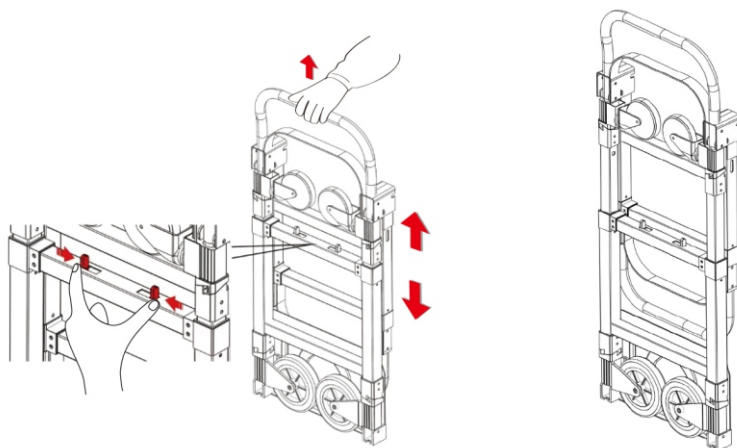
I. FORMA CARRELLO A DUE RUOTE

Nota:

1. È comodo e pratico per il trasporto temporaneo di piccole quantità di prodotti su brevi distanze nella maggior parte delle situazioni.
2. La sua capacità di carico massima è di 120 kg.

Fasi di funzionamento:

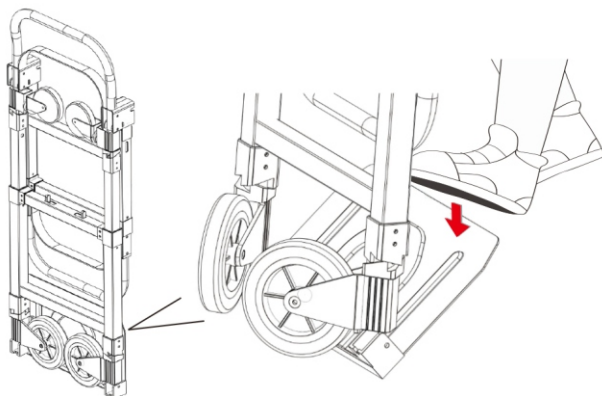
1. Premere i fermi per estendere il telaio del carrello.



2. Inclinare il carrello verso la piastra, quindi premere la piastra fino in fondo con i piedi.

Le ruote si apriranno automaticamente ai due lati.

Ora puoi usarlo come carrello a due ruote.



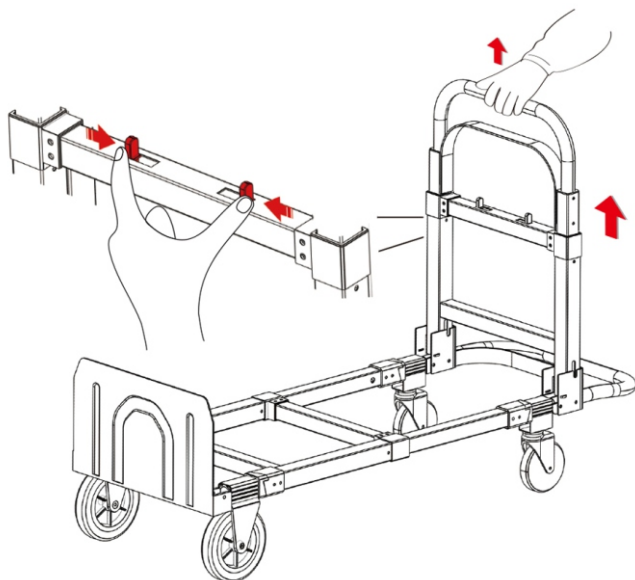
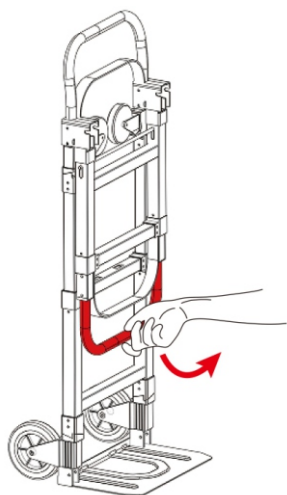
II. FORMA CARRELLO A QUATTRO RUOTE

Nota:

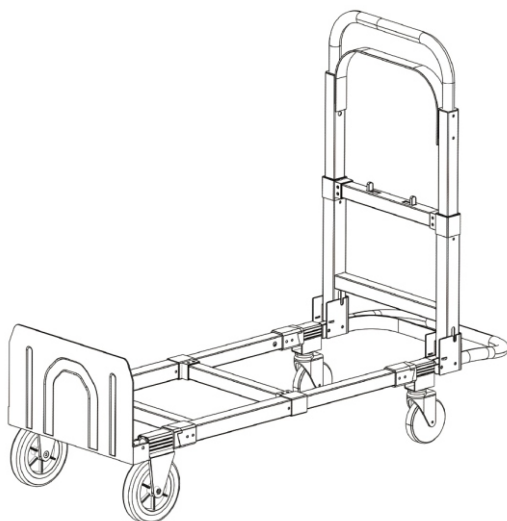
1. Si adatta a lavori intensivi e di grande entità ed è adatto alla maggior parte delle situazioni.
2. In posizione completamente aperta, può trasportare merci di volume maggiore, con una capacità di carico massima di 220 kg.

1. Aprire le leve a 90°; si bloccano automaticamente.

2. Premere i fermi per estrarre il manico.

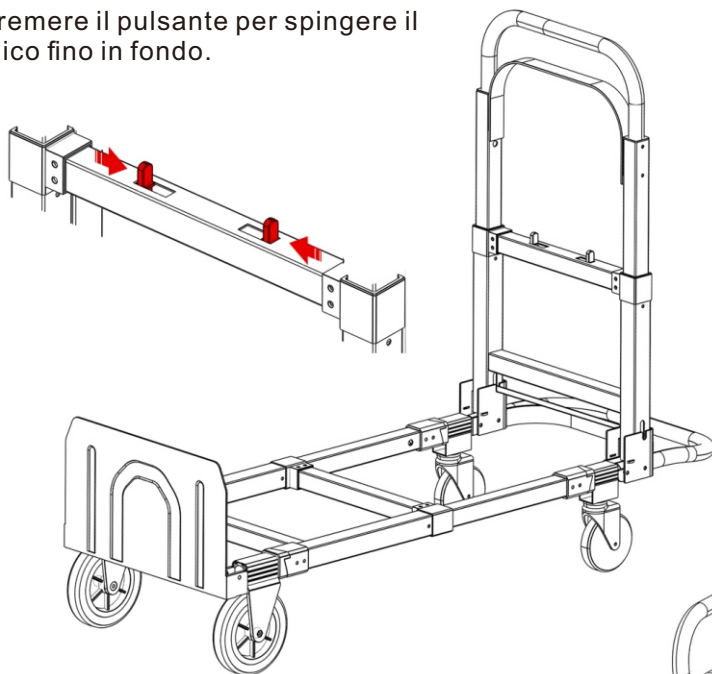


3. Finito

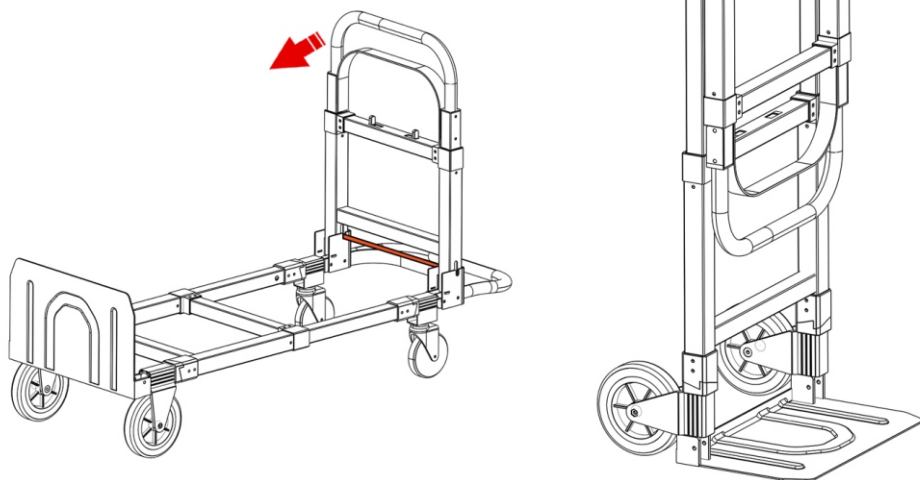


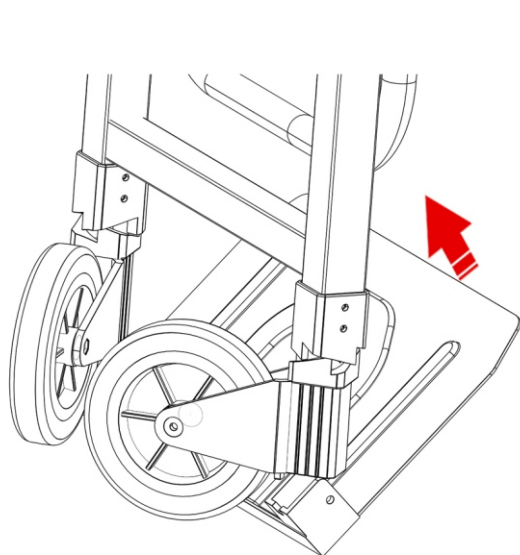
MANUALE DI ISTRUZIONI (CHIUSURA)

1. Premere il pulsante per spingere il manico fino in fondo.

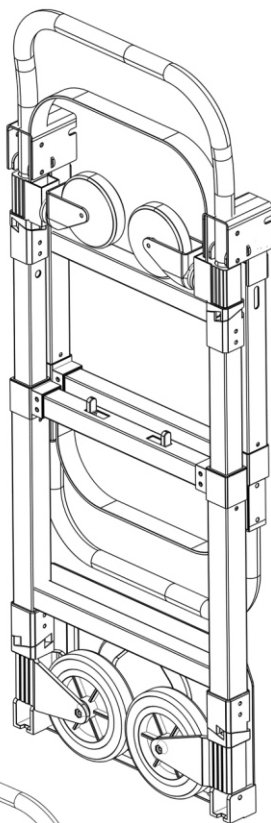


2. Afferrare saldamente le barre d'acciaio e i tubi quadrati, sbloccare il manico e ripiegarlo.

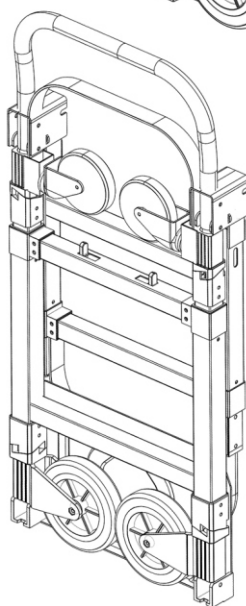
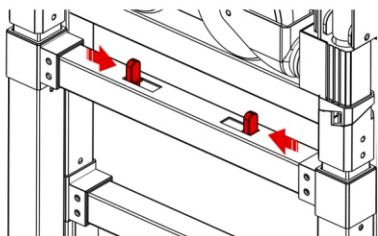




3. Ripiegare la piastra portante; le ruote si ritraggono automaticamente.



4. Premere il pulsante per ripiegare il telaio.



UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd

1 Northampton Cross Logistics Park

Northampton Cross Road

Northampton

NN4 9FH

Made in china

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de

Balenyà, Spain.

B66295775

www.aosom.es

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2, rue Maurice Hartmann

92130 Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma d vida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto s o os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENY 

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H  S 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstraße 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

